



## **VADEMECUM PER LA RICHIESTA DEL SERVIZIO DI INTERPRETARIATO LIS**

### **Chi è l'interprete LIS**

L'interprete LIS è un professionista della Lingua dei Segni Italiana.

Rientra nelle sue competenze la traduzione dalla LIS all'italiano e viceversa. La traduzione rispetta i concetti e i messaggi del testo originale considerando gli aspetti linguistici e culturali e favorendo la comunicazione e il colloquio tra la persona con disabilità uditive e il suo interlocutore rimanendo in una posizione di neutralità.

### **Servizio di interpretariato LIS**

Lo studente può richiedere un massimo di n.40 ore mensili e fino ad un massimo di n. 240 ore per anno accademico.

Il servizio di interpretariato può essere svolto a supporto delle seguenti attività:

- **lezioni**
- **colloqui con il personale docente e non docente**
- **esami, partecipazione a seminari e attività integranti l'attività didattica prevista nel corso di studi**
- **discussione tesi**

Per la sua natura il servizio di interpretariato **deve essere preventivamente richiesto ed autorizzato per iscritto dall'Amministrazione.**

Lo studente, per richiedere il servizio al Settore, deve compilare un modulo apposito, impegnandosi a comunicare eventuali variazioni.

Per l'invio del modulo, è necessario utilizzare il **proprio indirizzo di posta istituzionale** ed inviarlo all'indirizzo [servizio.disabilitaedsa@unich.it](mailto:servizio.disabilitaedsa@unich.it)

### **Richiedere il servizio di interpretariato LIS per lezioni**

**Quando:** 15 giorni prima dell'inizio delle lezioni.

**Come:** compilando, in tutte le sue parti il relativo modulo.

### **Richiedere il servizio di interpretariato LIS per esami e/o studio e/o laurea e gli altri servizi**

**Quando:** 10 giorni prima della data in cui si intende usufruire del servizio.

**Come:** compilando in tutte le sue parti il relativo modulo.

In merito sia al servizio di interpretariato per le lezioni lo studente, per ogni singolo insegnamento, viene affiancato dall'interprete assegnato. Anche per l'esame verrà affiancato dall'interprete.

**Non è consentito allo studente accordarsi con l'interprete senza autorizzazione del Settore.**



## Università degli Studi “G. d’Annunzio” CHIETI-PESCARA

Lo studente, in caso di impedimento, è tenuto ad avvertire il Settore e l'interprete, tramite e-mail, della sua assenza, con un **preavviso di minimo 24 ore** rispetto alla data e agli orari previsti in ordine all'espletamento del servizio.

**Qualora lo studente non dovesse rispettare tale preavviso le ore saranno considerate come eseguite ed andranno comunque a gravare sul monte ore mensile a disposizione del singolo studente.**

**Qualora il mancato preavviso si dovesse verificare per due volte, il servizio sarà sospeso per un mese.**